

Distr.
GENERAL

E/ICEF/1997/2
8 November 1996
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

المجلس الاقتصادي
والاجتماعي



لاتخاذ إجراء

منظمة الأمم المتحدة للطفولة

المجلس التنفيذي

الدورة العادية الأولى لعام ١٩٩٧

٢٤-٢٠ كانون الثاني/يناير ١٩٩٧

البند ٢ من جدول الأعمال المؤقت

جدول الأعمال المشروح المؤقت وتنظيم الأعمال

لدوره المجلس التنفيذي العاديه الأولى لعام ١٩٩٧ المقرر
عقدها في مقر الأمم المتحدة في الفترة من ٢٠ إلى
٢٤ كانون الثاني/يناير ١٩٩٧

موجز

تتضمن هذه الوثيقة جدول الأعمال المشروح المؤقت لدوره المجلس التنفيذي العاديه الأولى
لعام ١٩٩٧. ويتضمن المرفق الجدول الزمني المقترن للدوره وتنظيم أعمالها.

جدول الأعمال المؤقت

- البند ١: افتتاح الدورة
- (أ) انتخاب أعضاء المجلس التنفيذي لعام ١٩٩٧
- (ب) بيان استهلاليان يدلي بهما رئيس المجلس التنفيذي والمدير التنفيذي
- البند ٢: إقرار جدول الأعمال المؤقت والجدول الزمني وتنظيم الأعمال المذكرات القطرية
- البند ٣: تنفيذ الاستراتيجية الصحية لليونيسيف
- البند ٤: ورقة تنفيذية بشأن مسائل مختارة تتعلق بتدخلات اليونيسيف في حالات الطوارئ
- البند ٥: متابعة قراري المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٥٦/١٩٩٥ و ٣٣/١٩٩٦ بشأن تعزيز تنسيق المساعدة الإنسانية التي تقدمها الأمم المتحدة في حالات الطوارئ
- البند ٦: متابعة المقررات ذات الصلة التي اتخذها المجلس الاقتصادي والاجتماعي
- البند ٧: متابعة مراجعة حسابات المكتب القطري لكيبيا: التقرير النهائي
- البند ٨: برنامج التفوق الإداري
- البند ٩: تنسيق عرض الميزانيات: برنامج الأمم المتحدة الإنمائي، وصندوق الأمم المتحدة للسكان، واليونيسيف
- البند ١٠: مقترن بشأن الميزنة الموحدة لليونيسيف
- البند ١١: الميزانية المنقحة للفترة ١٩٩٦-١٩٩٧
- البند ١٢: المسائل المالية^(١):
- (أ) التقرير المالي والبيانات المالية المراجعة لليونيسيف عن فترة السنتين المنتهية في ٣١ كانون الأول ديسمبر ١٩٩٥ وتقرير مجلس مراجع حسابات
- (ب) تقرير مجلس مراجع حسابات الأمم المتحدة واللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية
- البند ١٣: اشتراك صندوق الأمم المتحدة للسكان في لجنة السياسة الصحية، المشتركة بين اليونيسيف ومنظمة الصحة العالمية
- البند ١٤: تقرير شفوي عن نتائج المشاورات بشأن العلاقات بين المجلس التنفيذي والأمانة
- البند ١٥: مسائل أخرى
- البند ١٦: اختتام الدورة: ملاحظات يديها المدير التنفيذي والرئيس

(١) ارجئت من الدورة العادية الثالثة لعام ١٩٩٦.

جدول الأعمال المشروع المؤقت

١ - افتتاح الدورة

(أ) انتخاب أعضاء المجلس التنفيذي لعام ١٩٩٧

سيكون انتخاب الرئيس وأربعة نواب للرئيس يمثلون المجموعات الإقليمية بالأمم المتحدة أول إجراء يتخذ إثر افتتاح الدورة. ووفقاً للمقرر ٧/١٩٩٢ (E/ICEF/1992/14)، سيسمى رئيس المجلس من بين مجموعة دول أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي الأعضاء في المجلس.

(ب) بيان استهلاكي يدللي بهما رئيس المجلس التنفيذي والمدير التنفيذي
عقب عملية الانتخاب، سيدللي كل من رئيس المجلس التنفيذي والمدير التنفيذي ببيان استهلاكي.

٢ - إقرار جدول الأعمال المؤقت والجدول الزمني وتنظيم الأعمال

[لاتخاذ إجراء]

أعد جدول الأعمال المؤقت وفقاً لمقررات المجلس التنفيذي ذات الصلة، خاصة برنامج العمل لعام ١٩٩٧ الذي اعتمدته المجلس في دورته العادية الثالثة في أيلول/سبتمبر ١٩٩٦ (E/ICEF/1996/12/Rev.1)، المقرر ٣٦/١٩٩٦. وغُفل آنذاك عن إدراج البند ٦. وعمم جدول الأعمال المشروع المؤقت على أعضاء المجلس (CF/EB/1996/087)، المؤرخ ٨ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٦). ويرد في المرفق الجدول الزمني وتنظيم الأعمال.

وستعتمد مشاريع المقررات بمجرد اختتام مناقشة كل بند من بنود جدول الأعمال. بيد أنه سيخصص لأعضاء المجلس عند اللزوم وقت لإجراء مشاورات غير رسمية بشأن جميع مشاريع المقررات المعلقة.

٣ - المذكرات القطرية

[العلم - E/ICEF/1997/P/L.1 إلى E/ICEF/1997/P/L.10]

وفقاً للمقرر ٨/١٩٩٥ (E/ICEF/1995/9/Rev.1) بشأن النظر في توصيات البرامج القطرية والموافقة عليها، أعدت الأمانة مذكرات قطرية موجزة لينظر فيها المجلس. وقد وضعت المذكرات القطرية لبرامج التعاون القطرية التي سيبدأ تنفيذها في عام ١٩٩٨، وهي مصممة لاحاطة المجلس علماً، في مرحلة مبكرة، بالأفكار المتصلة بالمزيج والثقل الذي يعطى لاستراتيجيات والأولويات البرنامجية. وستحاط الحكومات

علماً بالتعليقات التي تبديها الوفود. وستستعمل المذكرات القطرية لوضع الصيغة النهائية لتوصيات البرامج القطرية لعرضها على المجلس في دورته العادية الثالثة لعام ١٩٩٧.

وسيكون معرضاً على المجلس ثلاث مذكرات قطرية من منطقة غرب ووسط أفريقيا: الكاميرون، وغينيا - بيساو، ومالي (E/ICEF/1997/P/L.1) إلى E/ICEF/1997/P/L.3، على التوالي) وثلاث مذكرات من الأمريكتين ومنطقة البحر الكاريبي: بوليفيا، وفنزويلا، وبرنامج متعدد الجزر لشرقى الكاريبي (E/ICEF/1997/P/L.4) إلى E/ICEF/1997/P/L.6، على التوالي؛ ومذكرتان من شرقى آسيا والمحيط الهادئ: جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية وبابوا غينيا الجديدة (E/ICEF/1997/P/L.7) و (E/ICEF/1997/P/L.8)؛ ومذكرة قطرية من منطقة جنوب آسيا: الهند (E/ICEF/1997/P/L.9)؛ ومذكرة من منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا: الأردن (E/ICEF/1997/P/L.10).

وإثر البيان الاستهلاكي الذي سيقدمه مدير شعبة البرامج عن المذكرات القطرية، سيقدم كل مدير إقليمي نظرة عامة موجزة عن الأنشطة في منطقته/منطقتها وكذلك موجزاً عن المذكرات القطرية التي ستعرض في هذه الدورة عن كل منطقة.

٤ - تنفيذ الاستراتيجية الصحية لليونيسيف

[لاتخاذ إجراء - E/ICEF/1997/3]

طلب المجلس التنفيذي في مقرره ٢٨/١٩٩٥ بشأن الاستراتيجية الصحية لليونيسيف، الذي اتخذ في دورته العادية الثالثة في أيلول/سبتمبر ١٩٩٥ إلى المدير التنفيذي أن يقدم تقريراً إلى المجلس التنفيذي في وقت مبكر من عام ١٩٩٦ عن تنفيذ الاستراتيجية الصحية، آخذًا في الحسبان ما أدلّ به من تعليقات في المجلس. وكان من المقرر في البداية أن يقدم التقرير في الدورة العادية الثانية لعام ١٩٩٦ (المقرر ٣٨/١٩٩٥)، ولكن المجلس وافق على تقديم التقرير في الدورة العادية الثالثة (المقرر ٦/١٩٩٦).

وخلال المناقشة بشأن مشروع جدول الأعمال المؤقت للدورة العادية الثالثة في أيلول/سبتمبر ١٩٩٦ (E/ICEF/1996/18)، وافق المجلس التنفيذي على النظر في مجمل لتنفيذ الاستراتيجية الصحية لليونيسيف (E/ICEF/1996/19) في الدورة العادية الثالثة لعام ١٩٩٦ على أساس أن تقدم خطة التنفيذ الكاملة إلى المجلس لينظر فيها ويواافق عليها في دورته الحالية (المقرر ٣٦/١٩٩٦).

٥ - ورقة تنفيذية بشأن مسائل مختارة تتعلق بتدخلات اليونيسيف في حالة الطوارئ

[لاتخاذ إجراء - E/ICEF/1997/7]

طلب المجلس التنفيذي، في مقرره ٢/١٩٩٦ ومرفقه، بشأن مهمة واستراتيجيات الخدمات التي تقدمها اليونيسيف في حالات الطوارئ، الذي اتخذه في دورته العادية الأولى في كانون الثاني/يناير ١٩٩٦، من الأمانة، في جملة أمور، أن تعد ورقات تنفيذية عن مسائل مختارة تتعلق بتدخلات اليونيسف في حالات الطوارئ، لتكلمة القائمة الإرشادية الواردة في مرفق قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٥٦/١٩٩٥ المؤرخ ٢٨ تموز/يوليه ١٩٩٥. وطلب تقديمها إلى المجلس للعلم في الدورات ذات الصلة خلال عامي ١٩٩٦ و ١٩٩٧.

وفي المقرر نفسه، طلب المجلس أيضاً إلى الأمانة أن تقدم إليه في دورته السنوية لعام ١٩٩٦ إطاراً مفاهيمياً لتدخلات اليونيسيف في حالات الطوارئ. وفي مقرره ٢٨/١٩٩٦ بشأن نفس الموضوع، طلب من الأمانة أن تضع الصيغة النهائية للورقات التنفيذية المحددة في مرفق المقرر ٢/١٩٩٦ وأن تقدمها إلى المجلس في دورته الحالية في شكل موحد، بشكل يعكس إطاراً مفاهيمياً واضحاً، إضافة إلى الآثار التنفيذية المتربطة عليها.

وطلب من المجلس التنفيذي أن يؤيد النهج المحدد في هذا التقرير.

٦ - متابعة قراري المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٥٦/١٩٩٥ و ٣٣/١٩٩٦ بشأن تعزيز تنسيق المساعدة الإنسانية التي تقدمها الأمم المتحدة في حالات الطوارئ [لاتخاذ إجراء - E/ICEF/1997/5]

يستجيب هذا التقرير لقرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٣٣/١٩٩٦ بشأن تعزيز تنسيق المساعدة الإنسانية التي تقدمها الأمم المتحدة في حالات الطوارئ، الذي "يبحث... مجالس إدارات الوكالات ذات الصلة على أن تنجز... نظرها في متابعة قرار المجلس ٥٦/١٩٩٥ ، على ألا يتجاوز ذلك دوراتها العادية الأولى لعام ١٩٧٧".

وستحال تعليقات الوفود وكذلك أي مقررات يتخذها المجلس التنفيذي إلى الأمين العام ليدرجها في التقرير الذي سيقدمه عن هذا الموضوع إلى المجلس في دورته الفنية لعام ١٩٩٧.

٧ - متابعة المقررات ذات الصلة التي اتخذها المجلس الاقتصادي والاجتماعي [للعلم - E/ICEF/1997/4]

وافق المجلس في دورته العادية الثالثة لعام ١٩٩٥ على أن يقدم تقرير شامل عن متابعة المقررات التي يتخذها المجلس الاقتصادي والاجتماعي، إلى المجلس في دورته العادية الأولى في السنة الموالية لدوره المجلس الفنية (E/ICEF/1995/9/Rev.1)، الفقرة ٤٧٠. وهذا التقرير استجابة لذلك المقرر.

- ٨ - متابعة مراجعة حسابات المكتب القطري لكينيا: التقرير النهائي
[لـلعلم - E/ICEF/1997/AB/L.2]

سيكون معروضا على المجلس، للعلم، في إطار هذا البند من جدول الأعمال، التقرير النهائي عن متابعة مراجعة حسابات المكتب القطري لكينيا. وذلك التقرير استجابة للمقرر ٢٧/١٩٩٥، الذي اعتمد في الدورة العادية الثالثة لعام ١٩٩٥، والذي طلب فيه من الأمانة أن تقدم في المستقبل تقريرا إلى المجلس في كل دورة عن جميع أنشطة مراجعة الحسابات في مكتب كينيا إلى أن تسوى المسألة.

- ٩ - برنامج التفوق الإداري
[لـلعلم - E/ICEF/1997/AB/L.1]

يستكمل هذا التقرير المعلومات عن التقدم المحرز في إدارة عملية التفوق، مثلاً طلب المجلس في دورته العادية الثالثة لعام ١٩٩٥ (المقرر ٢٥/١٩٩٥). وهو يأخذ في اعتباره التعليقات التي أبدتها الوفود وكذلك المقرر ٣٢/١٩٩٦ الذي اتخذه المجلس في دورته العادية الثالثة في أيلول/سبتمبر ١٩٩٦.

- ١٠ - تنسيق عرض الميزانيات: برنامج الأمم المتحدة الإنمائي، وصندوق الأمم المتحدة للسكان، واليونيسيف
[لاتخاذ إجراء - E/ICEF/1997/AB/L.3]

كان من المقرر إدراج هذا البند في جدول أعمال الدورة العادية الثالثة في أيلول/سبتمبر ١٩٩٦ (المقرر ٣٧/١٩٩٥). بيد أنه إثر عرض التقارير المرحلية الشفوية عن هذا الموضوع في الدورة العادية الثانية لعام ١٩٩٦، طلب المجلس من الأمانة أن تقدم عن طريق اللجنة الاستشارية المقترنات الأولية ليستعرضها ويوافق عليها، في دورته العادية الأولى التي سيعقدها في كانون الثاني/يناير ١٩٩٧ (المقرر ١٦/١٩٩٦).

وهذا التقرير استجابة لذلك الطلب، وهو يقدم أيضاً للمجلس التنفيذي لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي/صندوق الأمم المتحدة للسكان للاستعراض والموافقة. ويصف التقرير الاتفاقيات بشأن (أ) شكل موحد لعرض ميزانيتي الدعم للبرنامج الإنمائي وصندوق السكان في فترة السنين؛ و (ب) الشروط والتعرifات الموحدة المتعلقة بالميزانيتين؛ (ج) المنهجية المشتركة لإعداد تقديرات الميزانية.

وس يكون معروضا على المجلس، للاستعراض، تقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية بشأن الوثيقة (E/ICEF/1997/AB/L.6).

١١ - مقترن بشأن الميزنة الموحدة في اليونيسيف

[لاتخاذ إجراء - E/ICEF/1997/AB/L.4]

أحاط المجلس علما في دورته العادية الثالثة لعام ١٩٩٥ باعتزام الأمانة تقديم ميزانية موحدة للمكاتب الميدانية إلى الدورة العادية الثالثة لعام ١٩٧٧ (المقرر ٣١/١٩٩٥). وقد سبق للمجلس أن وافق في دورته العادية الثانية لعام ١٩٩٦ (المقررات ١٠/١٩٩٦ إلى ١٤) على ميزنة موحدة للمقر والمكاتب الإقليمية تغطي الفترة ١٩٩٧-١٩٩٦.

وتقدم هذه الوثيقة عرضا عن التقدم المحرز في عملية الميزنة الموحدة التي تقوم بها الأمانة، مثلما طلب المجلس في دورته العادية الثانية لعام ١٩٩٦ (المقرر ١٠/١٩٩٦). وفي الوثيقة نفسها، تطلب الأمانة أيضا موافقة المجلس على تحويل النظر في "ميزانية الدعم لفترة السنتين" بالنسبة للفترة ١٩٩٩-١٩٩٨ من الدورة العادية الثالثة في أيلول/سبتمبر ١٩٩٧ إلى الدورة العادية الأولى في كانون الثاني/يناير ١٩٩٨.

وسيكون معروضا على المجلس أيضا، للاستعراض، تقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية بشأن هذه الوثيقة (E/ICEF/1997/AB/L.7).

١٢ - الميزانية المنقحة للفترة ١٩٩٧-١٩٩٦

[لاتخاذ إجراء - E/ICFE/1997/AB/L.5]

وفقا للمقرر ٦/١٩٩٥ الذي اتخذ في الدورة العادية الأولى لعام ١٩٩٥، استمدت التningsiations التي أدخلت على ميزانية فترة السنتين ١٩٩٧-١٩٩٦ من توصيات برنامج التفوق الإداري. وتستجيب الوثيقة أيضا للمقرر ١٠/١٩٩٦ الذي اتخذ في الدورة العادية الثانية لعام ١٩٩٦، والذي طلب فيه من الأمانة أن تحيط المجلس علما في مرحلة مبكرة بأي تningsiations ممكنة. وقد عرضت على المجلس ليستعربها ويوافق عليها.

وسيكون معروضا على المجلس أيضا، للاستعراض، تقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية بشأن هذه الوثيقة (E/ICEF/1997/AB/L.7).

١٣ - المسائل المالية

أرجئت التقارير التالية من الدورة العادية الثالثة لعام ١٩٩٦ لتمكين المجلس من الحصول على تقرير مجلس مراجعي الحسابات وتقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية بشأن هذا الموضوع. وسيستفيد المجلس أيضا من نتائج مداولات اللجنة الخامسة بشأن هذه المسائل.

(أ) التقرير المالي والبيانات المالية المراجعة لليونيسيف عن فترة السنين المنتهية في
٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥ وتقرير مجلس مراجعي الحسابات
[للعلم - الملحق رقم ٥ بـ (A/51/5/Add.2)]

هذا التقرير مقدم لعلم المجلس. وهو يقدم هذه السنة تمثيلاً مع قرار الجمعية العامة ٢٠٤/٥٠ المؤرخ ٢٢ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥ الذي يرمي إلى تحقيق تنسيق عرض حسابات وكالات منظومة الأمم المتحدة.

(ب) تقرير مجلس مراجعي حسابات الأمم المتحدة واللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية
[E/ICEF/1996/AB/L.14]

كممارسة جارية، وعملاً بقرارات الجمعية العامة ٢١٦/٤٨ جيم المؤرخ ٢٣ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٣ و ٢١٦/٤٩ المؤرخ ٢٣ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٤، و ٢٠٤/٥٠ ألف إلى جيم المؤرخة ٢٣ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥، والمقرر ٥٠١/٤٨ المؤرخ ١٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٤، تقدم اليونيسيف تقريراً إلى الجمعية العامة، عن طريق اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية، لإحاطة الجمعية علماً بالتدابير التي ينبغي للمنظمة أن تتخذها لتنفيذ توصيات مجلس مراجعي حسابات الأمم المتحدة.

ويستعرض هذا التقرير تنفيذ اليونيسيف للتوصيات التي قدمها مجلس مراجعي الحسابات في تقريره عن حسابات اليونيسيف لفترة السنين ١٩٩٥-١٩٩٤. ويناقش التقرير أيضاً حالة تنفيذ توصيات مجلس مراجعي الحسابات لحسابات فترة السنين ١٩٩٣-١٩٩٢. وهو مقدم لعلم المجلس.

١٤ - اشتراك صندوق الأمم المتحدة للسكان في لجنة السياسة الصحية، المشتركة بين اليونيسيف ومنظمة الصحة العالمية
[لاتخاذ إجراء - E/ICEF/1997/6]

في الدورة العادية الثالثة المعقدة في أيلول/سبتمبر، أدلى نائب المدير التنفيذي لصندوق الأمم المتحدة للسكان أمام المجلس في إطار هذا البند من جدول الأعمال ببيان أجمل فيه التقرير عن خطة تنفيذ السياسة الصحية لليونيسيف. وذكر أن المجلس التنفيذي لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي/صندوق الأمم المتحدة للسكان طلب من رئيشه في المقرر ٣٨/٩٦ الذي اتخذه مؤخراً أن يستطلع آراء منظمة الصحة العالمية والمجلس التنفيذي لليونيسيف بشأن إمكانية انضمام مجلس البرنامج الإنمائي/صندوق السكان إلى عضوية لجنة السياسة الصحية، المشتركة بين اليونيسيف ومنظمة الصحة العالمية. وطلب المقرر أيضاً اتخاذ الإجراء المناسب للسماح لأمانة صندوق السكان بالاشتراك في الاجتماع الذي ستعقده لجنة السياسة الصحية في كانون الثاني/يناير ١٩٩٧، بصفة مراقب نشط.

وإثر مناقشة قصيرة، أحيلت الاجتماع القائم فيها علمًا بأن الاجتماع القادم للجنة السياسة الصحية لن يعقد في كانون الثاني/يناير القادم إنما في فترة لاحقة من نفس السنة، وافق المجلس على دراسة المسألة في هذه الدورة ليتسنى التشاور مع العواصم. وهذا التقرير استجابة لذلك المقرر.

١٥ - تقرير شفوي عن نتائج المشاورات بشأن العلاقات بين المجلس التنفيذي والأمانة
عقد الفريق العامل المضيق التابع للأمانة العامة الذي عينه المدير التنفيذي لدراسة هذه المسألة اجتماعيًّا مع المكتب حول هذا الموضوع. وعقد الفريق العامل أيضًا اجتماعات غير رسمية مع المجلس لمناقشة ورقة عمل وضعها فريق مضيق من أعضاء المجلس. وسيتناول هذا التقرير الشفوي نتائج تلك المشاورات.

١٦ - مسائل أخرى
قد يقرر المجلس مناقشة أية مسائل أخرى يرى أن مناقشتها في إطار هذا البند مناسبة من حيث الوقت والموضوع.

١٧ - اختتام الدورة: ملاحظات يبديها المدير التنفيذي والرئيس
سيبدي المدير التنفيذي ورئيس المجلس التنفيذي ملاحظات ختامية، يعقبها اختتام الدورة.

المرفق

الجدول الزمني وتنظيم الأعمال المقترhan لدورة المجلس العادية

*الأولى لعام ١٩٩٧، ٢٤-٢٠ كانون الثاني/يناير

* في حالة اختتام النظر في بند من بنود جدول الأعمال قبل انتهاء الزمن المخصص له، سيجري تناول البند التالي على جدول الأعمال، وبعدل الجدول الزمني تبعاً لذلك.